

Uluslararası Piyasalar

19/11/2025

Öne Çıkan Gelişmeler

JPMorgan Başkan Yardımcısı Pinto yapay zeka hisselerinde değerlemelerin ileride bir düzeltme yaratabileceğini belirtirken ABD ekonomisinde resesyon ihtimalini düşük gördü. Kremlin, Ukrayna'nın İstanbul'da yapacağı görüşmede Rus temsilci olmayacağını ancak müzakereye açık olduklarını açıkladı. UBS, yarın yayımlanacak Fed tutanaklarında üyeler arasındaki görüş ayrılıklarının ortaya çıkmasını beklediğini ve aralık ayında faiz indiriminin halen mümkün olduğunu bildirdi. ABD'de fabrika siparişleri beklentiye paralel açıklandı, NAHB konut piyasası endeksi yukarı yönde revize edildi. Trump Suudi Arabistan ile F-35 ve savunma anlaşmalarını doğruladı ve yeni Fed başkanı seçimi için görüşmelere başladığını söyledi. API petrol stokları 4,4 milyon varil artış gösterdi ve petrol fiyatları yeni güne düşüşle başladı. Bloomberg tarafında Diamond son satışların sağlıklı bir düzeltme olduğunu belirtirken ABD kurumsal tahvil piyasasında yatırımcı talebinin zayıflamasıyla bazı tahvil ihraçları geri çekildi. Bitcoin yıl içindeki kayıplarını artırdı ve 90 bin dolar eşiği çevresinde dalgalandı. Japonya'da 20 yıllık tahvil ihalesi talebin zayıf seyrettiğini gösterdi ve uzun vadeli faizlerde yukarı yönlü baskı sürdü.

Fiyatlamalar

Dolar Endeksi günü %0.06 artışla 99.59 seviyesinde tamamlarken Fed tutanakları öncesinde temkinli duruş dolar talebini hafifçe destekledi. USD/JPY %0.18 yükselişle 155.453'e çıktı ve ABD tahvil faizlerinin gün boyu dengeli seyretmesi paritede sınırlı bir yukarı hareket oluşturdu. EUR/USD %0.09 düşüşle 1.1581'e geriledi çünkü dolar tarafındaki zayıf da olsa güçlenme euro üzerinde baskı yarattı. EUR/GBP %0.01 düşüşle 0.8809 seviyesinden kapanırken İngiltere enflasyon verisi bekleşi sterlin tarafında temkinli pozisyonlanmaya neden oldu. Ons altın %0.53 yükselişle 4067 dolara çıktı ve jeopolitik risk algısındaki artış güvenli varlıklara yönelimi canlı tuttu. Gümüş %1 yükselişle 50.59 seviyesine yükseldi ve altının yukarı eğilimine eşlik eden daha güçlü bir momentum sergiledi. Brent petrol %1.10 yükselişle 64.96 seviyesinden kapanış yaparken Orta Doğu kaynaklı arz endişeleri fiyatlamada belirleyici oldu. ABD 10 yıllık tahvil faizi günü %4.11 seviyesinde tamamlarken veri akışındaki belirsizlik faizlerde dar bant hareketini sürdürdü. S&P 500 %0.83 düşüşle kapanırken Nasdaq 100 %1.20 değer kaybetti ve Nvidia bilançosu öncesi teknoloji hisselerinde pozisyon azaltılması endeksler üzerinde baskı oluşturdu. Bu sabah Asya borsaları üç günlük düşüş sonrası hafif toparlanırken ABD vadeli endeksleri Nvidia bilançosu öncesi zayıf görünümünü korudu.

Ekonomik Takvim

Ekonomik takvimde bugün Euro Bölgesi ve İngiltere TÜFE verileri izlenecek, bilanço tarafında ise Target'ın sonuçları takip edilecek.

Döviz kurları	Kapanış	Günlük Değişim (%)	30 Günlük Fark (%)	Bir Yıllık Değişim (%)
USD/TRY	42,3410	↑ 0,04	↑ 1,36	↑ 22,83
EUR/TRY	49,0677	↑ 0,14	↑ 0,88	↑ 34,40
EUR/USD	1,1581	↑ 0,07	↓ -0,44	↑ 9,39
GBP/USD	1,3145	↑ 0,01	↓ -1,92	↑ 3,67
EUR/GBP	0,8810	↑ 0,07	↑ 1,52	↓ -5,23
USD/JPY	155,510	↓ -0,08	↓ -2,96	↓ -0,44

Tahvil	Bileşik Faiz (%)	Günlük Değişim (%)	30 Günlük Fark (%)	Bir Yıllık Değişim (%)
TR 10 Yıllık	33,2	↓ -0,17	↑ 0,78	↑ 9,19
TR 2 Yıllık	40,1	↓ -0,18	↓ -0,46	↓ -7,33
ABD 10 Yıllık	4,12	↑ 0,00	↑ 0,13	↓ -6,13
ABD 5 Yıllık	3,69	↑ 0,00	↑ 0,11	↓ -13,33
ABD 2 Yıllık	3,58	↓ -0,01	↑ 0,11	↓ -16,46

Endeksler	Kapanış	Günlük Değişim (%)	30 Günlük Fark (%)	Bir Yıllık Değişim (%)
BIST100	10729	↑ 0,28	↑ 5,09	↑ 16,20
BIST30	11622	↑ 0,39	↑ 5,06	↑ 14,35
XBANK	14472	↑ 0,52	↑ 9,69	↑ 12,68
XUSIN	13861	↑ 0,12	↑ 3,80	↑ 12,48
S&P500	6617	↓ -0,83	↓ -0,70	↑ 11,84
NASDAQ	22433	↓ -1,21	↓ -1,09	↑ 18,15
DOW JONES	46092	↓ -1,07	↓ -0,21	↑ 6,52
DAX	23181	↓ -1,74	↓ -2,73	↑ 21,62
FTSE 100	9552	↓ -1,27	↑ 2,11	↑ 17,94
CAC 40	7968	↓ -1,86	↓ -2,52	↑ 10,21
NIKKEI 225	48703	↓ -0,04	↑ 2,21	↑ 26,60

Vadeli Endeksler	Kapanış	Günlük Değişim (%)	30 Günlük Fark (%)	Bir Yıllık Değişim (%)
S&P 500 Vadeli	6640	↓ -0,17	↓ -1,10	↑ 7,44
Nasdaq Vadeli	24595,8	↓ -0,28	↓ -1,84	↑ 13,73
Dax Vadeli	24303	↓ -0,07	↑ 8,38	↑ 24,03

Emtia	Kapanış	Günlük Değişim (%)	30 Günlük Fark (%)	Bir Yıllık Değişim (%)
Altın	4067	↑ 0,67	↓ -5,96	↑ 55,64
Gümüş	50,7	↑ 1,39	↓ -1,92	↑ 64,81
Brent Petrol	64,9	↓ -0,23	↑ 5,63	↓ -11,69

Uluslararası Piyasalar Beklentilerimiz

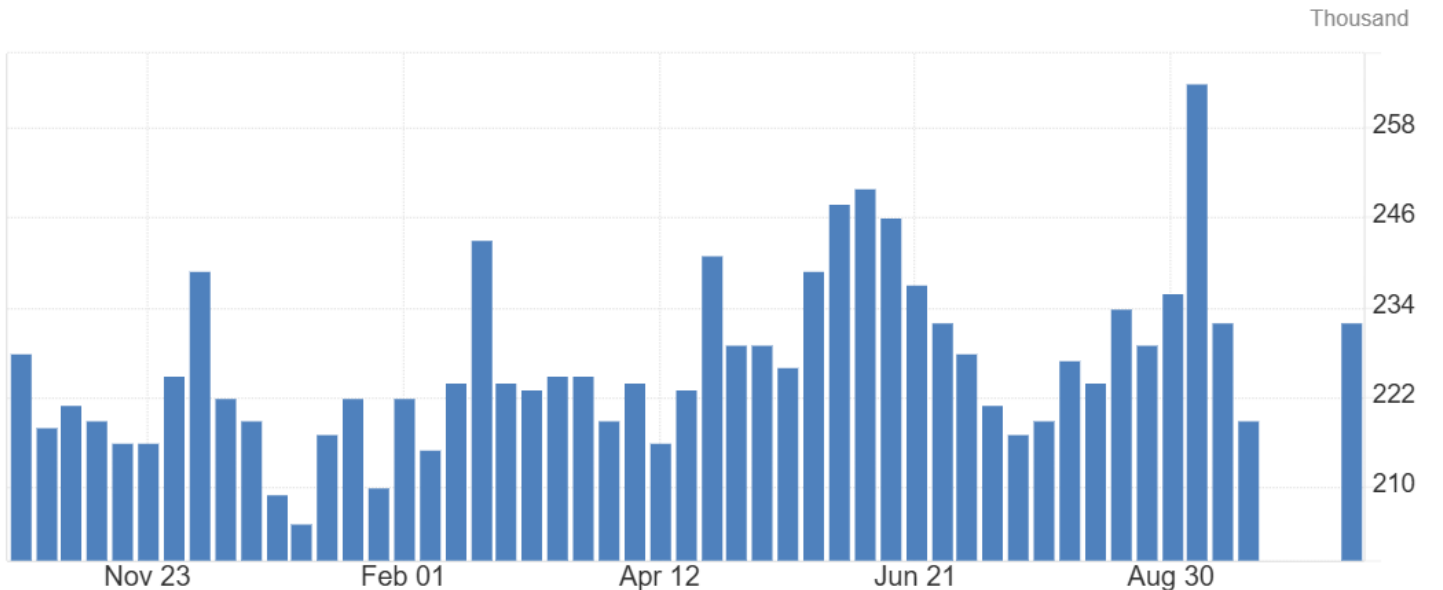
2025 yıl sonu politika faizi beklentileri			
	Güncel oran	Yıl sonu beklentisi	Artış/indirim miktarı (baz puan)
Fed	%3,75-4	%3,77	-11
ECB	%2	%1,92	-8
BOE	%4	%3,75	-25

EUR/USD – ABD’den gelen üç temel makro veri, işgücü piyasasının zayıflamaya devam ederken imalat tarafında kısmi bir toparlanma işaret ettiği bir tablo ortaya koydu. ADP’nin özel sektör istihdam göstergesi 1 Kasım’a kadar olan dört haftalık dönemde haftalık ortalama yaklaşık 2.500 kişilik bir istihdam kaybına işaret etti, bu değer önceki dört haftalık ortalamadaki 11.250 kişilik kaybın altında kalsa da özel sektörün hala net istihdam yaratamadığını gösterdi. Haftalık işsizlik başvuruları ise işgücü piyasasındaki yumuşamayı destekleyen bir başka veri oldu. 18 Ekim ile biten haftada ilk başvurular 232.000 olarak açıklandı, süregelen başvurular ise 1,957 milyon kişiye yükselerek Ağustos ayından beri görülen en yüksek seviyelere yaklaştı. Bu durum sadece kısa süreli iş kayıplarının değil, iş bulma süresinin de uzayabildiğine işaret eden bir görünüm yarattı. İmalat tarafından gelen **fabrika siparişleri verisi** ise daha olumlu bir tablo çizdi. Bir önceki ay yüzde 1,3 düşen siparişler, son açıklanan dönemde aylık bazda yüzde 1,4 artış gösterdi. Bu artış, üretim ve yatırımı besleyebilecek bir toparlanma sinyali olarak değerlendirildi.

Bu üç verinin birlikte değerlendirilmesi ekonomide eş zamanlı bir ayrışmaya işaret ediyor. İstihdam ve işsizlik başvuruları, işgücü piyasasının zayıfladığını ve ekonominin talep yönlü tarafında yavaşlama baskısı bulunduğunu gösterirken, fabrika siparişlerindeki artış üretim cephesinde bir direnç ortaya koyuyor. Bu görünüm Fed açısından karışık bir sinyal seti anlamına gelmekte. İşgücü piyasasındaki zayıflama daha gevşek para politikası beklentilerini desteklerken, imalatın toparlanması bu beklentileri hafifçe dengeliyor.

Dünkü ABD verileri sonrasında piyasalar Aralık FOMC toplantısında faizin sabit kalma ihtimaline %60’a yakın şans tanımaya devam etti. Gözler yarın açıklanacak olan ABD istihdam verileri üzerinde. Yarınki ABD istihdam verilerinde beklentileri aşan sonuçların öne çıkması halinde EUR/USD’de 1,1400 desteğine doğru bir geri çekilme, zayıf veri ile faiz indirimi ihtimalinin yeniden ağırlık kazanmaya başlaması halinde ise paritede 1,1800’e doğru varabilecek bir toparlanma ihtimali üzerinde durmaya devam ediyoruz.

ABD haftalık işsizlik haklarından yararlanma başvuruları



EUR/GBP – EUR/GBP’de olası düzeltmelerde 0,8760’a varabilecek geri çekilmeler izlenebilir ancak 0,8750 üzerinde kalındığı sürece ve BOE-ECB ayrışması ile İngiltere’de bütçe belirsizliği devam ettiği takdirde aşağı yönlü hareketlerin sınırlı ve geçici olmasını, orta vadede yukarı yönlü hareketin kademeli şekilde devamını bekleriz. Bu görüntüde dövizde kalan yatırımcılarımız hala GBP yerine EUR tercih etmeye devam edebilir. Portföyünde GBP bulunduran yatırımcılar ise EUR/GBP’de EUR put opsiyonu satışlarını değerlendirmeye almayı sürdürebilir.

Değerli metaller – Hafta ortasında değerli metallere yönelik piyasa görüşümüzde bir değişiklik bulunmuyor. Son günlerdeki düşüş ardından dün yaşanan dengelenmeyi pozitif yönde değerlendiriyoruz ancak bu hareketin yukarı yönlü yeni bir trend başlangıcı adına henüz zayıf bir ölçekte kaldığını not ediyoruz. Kısa vadede ons altında kabaca 3,950-4,250 dolar arasında, gümüşte ise 48-54 dolar arasında dalgalı ve yönsüz bir fiyatlamaya öne çıkabileceğini düşünmeye devam ediyoruz. Yarın ABD’de geriye dönük açıklanan istihdam verilerin nasıl bir etki yaratacağını izledikten sonra piyasa görüşümüzü yeniden gözden geçirmeyi planlıyoruz.

Platin – WPIC’in(World Platinum Investment Council) 2Ç2025 platin raporu, 2024’teki 968 bin ons’luk tarihi arz açığının ardından 2025’te de yaklaşık 850 bin ons düzeyinde yeni ve büyük bir açığın beklendiğini, bunun da üç yıl üst üste ciddi açık verilmesiyle piyasada yapısal bir sıkıntıya işaret edebileceğini vurguluyor. Talep yıllık bazda %4 gerilese de asıl zayıflığın cam gibi endüstriyel kullanımlardan geldiği, otomotiv talebinin elektrikli araçlara geçişe rağmen beklenenden daha dirençli kaldığı, mücevher ve yatırım tarafında ise özellikle Çin kaynaklı güçlü bir toparlanma yaşandığı belirtildi. Kuruma göre platin 2025’te arz daralması, jeopolitik gerilimler ve bölgesel talep kaymalarıyla güçlü fakat dalgalı bir ralli yaşadı. Endüstriyel talep zayıf kalsa da mücevher, yatırım ve otomotiv talebinin görece gücü ile süren arz sorunları 2025’in de büyük bir açıkla kapanacağına işaret etmekte. Teknik tarafta Haziran’daki yükselişle 17 yıllık düşüş trendinin yukarı kırılması uzun vadeli ana yönün yukarı olduğunu gösterirken, Nisan’dan beri %90’lık ralliyle 1.731 doların test edilmesi bu olumlu tablonun bir ölçüde fiyatlara yansımış olabileceğini düşündürüyor. 1.481 dolar seviyesi mevcut yükseliş trendinin korunması açısından kritik destek olarak öne çıkıyor. **Arz açığı, Fed’in kademeli faiz indirimleri ve zayıf dolar nedeniyle orta-uzun vadede platin için yukarı yönlü potansiyel korunurken, olası düşüşler kademeli alım fırsatı olarak görülebilir. Diğer yandan, aynı zamanda kısa vadede bu yılki güçlü ralli sonrası düzeltme riskleri nedeniyle temkinli olunması gerektiğini de vurgularız.** Reuters anketine göre de analistlerin 2025 için ortalama platin fiyat beklentisi ons başına 1.249,5 dolar, 2026 tahmini ise 1.550 dolar seviyesinde olduğunu not ediyoruz.

Platin – XPT/USD Son 18 yıl



Kaynak: Tradingview

ABD hisse senedi piyasaları – Yeni günde hisse tarafında bizim açımızdan önemli olan başlık, yaşanan satışların geniş bir düzeltmeye dönüşme ihtimalinin masada kalması ve teknoloji değerlemelerinin yeniden tartıldığı bir döneme girmiş olmamız. Fed tarafında aralık toplantısına ilişkin karmaşık mesajlar fiyatlamalara net bir yön vermiyor ancak istihdam verilerinin gecikmeli açıklanacak olması ve Nvidia'nın bilançosunun piyasa geneline ivme taşıyabilecek güçte olması kısa vadeli oynaklığı artırıyor.

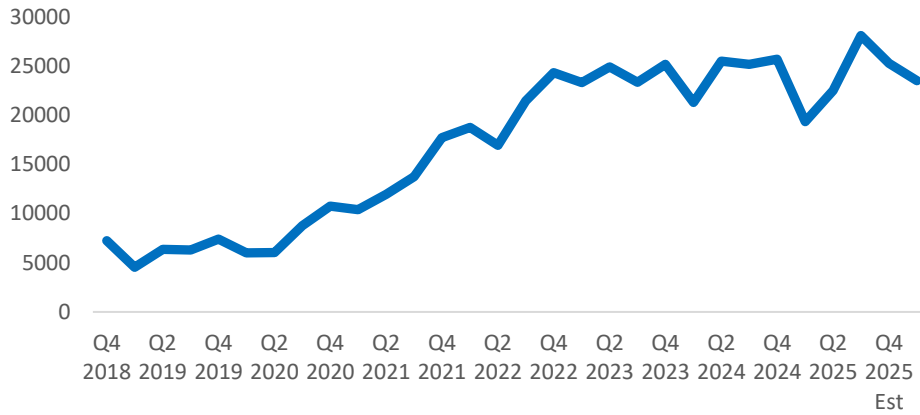
Sektör bazında pozisyonlanma tarafında daha seçici bir duruşu öne çıkarıyoruz. Yapay zeka ve yarı iletken grubu uzun vadeli hikayesini korusa da değerlendirme baskısı nedeniyle bu hafta risk-getiri dengesini zayıf buluyoruz; Nvidia bilançosu bu görünümü güçlendirebilir veya rahatlatılabilir. **Buna karşılık bulut yazılımı, savunma, sağlık hizmetleri ve nakit üretimi güçlü perakende modellerinde daha istikrarlı bir performans alanı görüyoruz.** Kurumsal tahvil piyasasındaki gerilimin artması ve risk primlerinin yükselmesi, büyüme hassasiyeti yüksek sektörlerde baskıyı devam ettirebilir; bu da defansif iş modellerini görece daha avantajlı bir noktaya taşıyor.

Orta ve uzun vadede pozitif duruşumuz devam ediyor ancak bu pozisyonların büyük teknoloji ve defansif sektörler arasında dengeli şekilde dağıtılmasını daha sağlıklı görüyoruz. Veri akışının normale döneceği ve bilanço döneminin güçleneceği yıl sonuna yaklaşırken geçici geri çekilmeleri fırsat olarak değerlendirme yaklaşımımızı sürdürüyoruz. Kısa vadeli kayıpların kendi içinde bir fırsat alanı oluşturabileceği, ancak bunun teknoloji tarafında değil daha çok nakit akışı güçlü ve fiyatlaması makul sektörlerde ortaya çıkacağı görüşündeyiz.

Günün öne çıkan şirket haberi

Tesla (TSLA): Tesla, Arizona'da araç çağırma hizmeti işletmek için izin aldığını duyurdu.

Tesla Çeyreklik Satış Geliri (Mn USD)

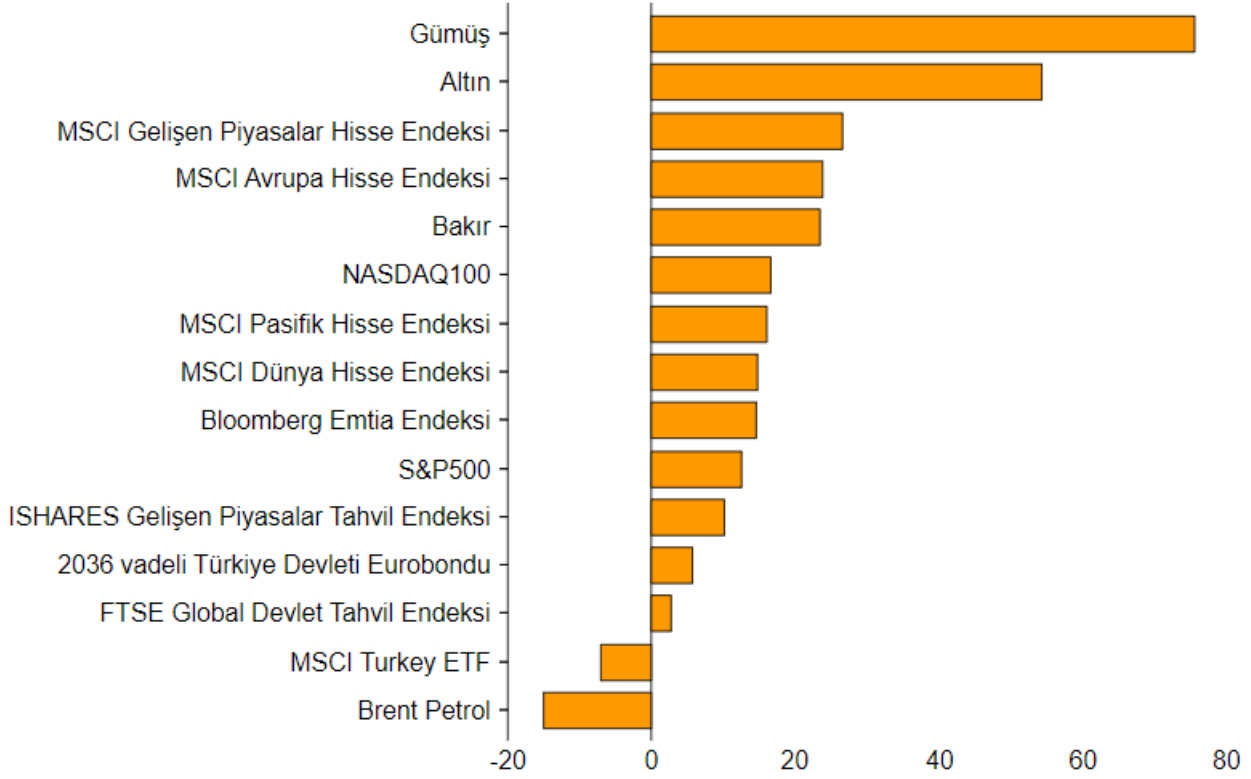


Nasdaq 100 En Çok Yükselen / Düşenler

En Çok Yükselen			En Çok Düşen			Hacmi En Yüksek			
Hisse	Son	Değişim(%)	Hisse	Son	Değişim(%)	Hisse	Son	Değişim(%)	Hacim
Strategy Inc	206,80	5,82 %	PDD Holdings Inc	119,58	(7,33)%	NVIDIA Corp	181,36	(2,81)%	67.567.258
Warner Bros Discovery Inc	23,69	4,18 %	Marvell Technology Inc	78,68	(5,72)%	Amazon.com Inc	222,55	(4,43)%	18.712.982
Netflix Inc	114,09	3,45 %	Micron Technology Inc	228,50	(5,56)%	Apple Inc	267,44	(0,01)%	18.606.941
PACCAR Inc	97,00	3,03 %	Amazon.com Inc	222,55	(4,43)%	Tesla Inc	401,25	(1,88)%	18.534.669
Regeneron Pharmaceuticals	725,34	2,99 %	Advanced Micro Devices Inc	230,29	(4,25)%	Intel Corp	34,33	(1,09)%	18.446.438
Dexcom Inc	60,17	2,87 %	CrowdStrike Holdings Inc	513,67	(3,04)%	Alphabet Inc	284,28	(0,26)%	16.726.153
Biogen Inc	168,83	2,52 %	ARM Holdings PLC	136,04	(3,01)%	Netflix Inc	114,09	3,45 %	14.492.175
Gilead Sciences Inc	127,18	2,49 %	Lam Research Corp	143,24	(2,86)%	Warner Bros Discovery Inc	23,69	4,18 %	13.416.980
Take-Two Interactive	239,09	2,36 %	NVIDIA Corp	181,36	(2,81)%	Microsoft Corp	493,79	(2,70)%	12.972.190
Diamondback Energy Inc	149,58	2,19 %	Microsoft Corp	493,79	(2,70)%	Palantir Technologies Inc	167,33	(2,29)%	12.073.634

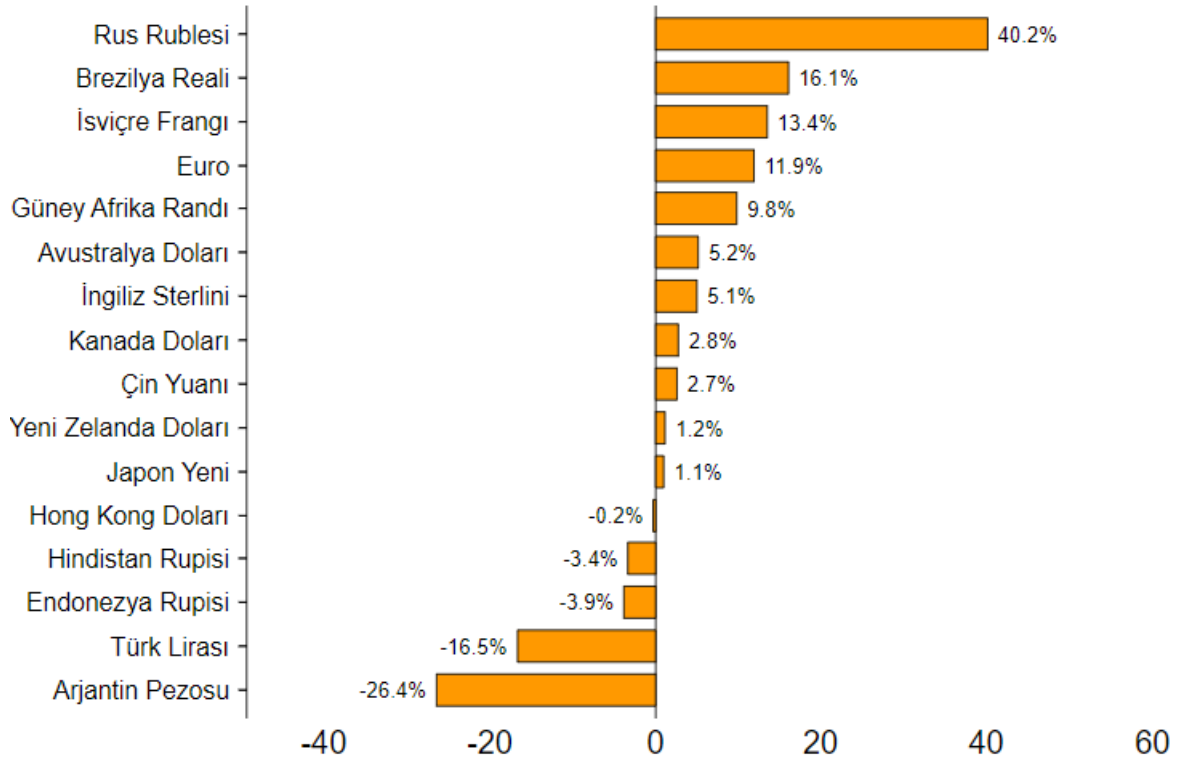
Çoklu Varlık Sınıfları Performans Tablosu

Yılbaşından bu yana \$ bazlı % fiyat değişimleri



ABD Doları'na karşı perfomanslar

18/11/2025 itibarı ile yılbaşından bu yana % değişim



Kaynak: LSEG Datastream

Ekonomik Takvim

Tarih	Saat	Ülke	Veri	Beklenti	Önceki
17.11.2025	3:01	İngiltere	Rightmove Konut Fiyat Endeksi (Aylık)	--	0,30%
17.11.2025	3:01	İngiltere	Rightmove Konut Fiyat Endeksi (Yıllık)	--	-0,10%
18.11.2025	17:15	ABD	Sanayi Üretimi (Aylık)	0,00%	--
18.11.2025	17:15	ABD	İmalat Sanayi Üretimi (Aylık)	0,10%	--
18.11.2025	17:15	ABD	Kapasite Kullanım Oranı	77,30%	--
19.11.2025	10:00	İngiltere	TÜFE (Aylık)	0,40%	0,00%
19.11.2025	10:00	İngiltere	TÜFE (Yıllık)	3,60%	3,80%
19.11.2025	10:00	İngiltere	Çekirdek TÜFE (Yıllık)	3,40%	3,50%
19.11.2025	13:00	Euro Bölgesi	TÜFE (Yıllık)	2,10%	2,10%
19.11.2025	13:00	Euro Bölgesi	TÜFE (Aylık)	0,20%	0,20%
19.11.2025	13:00	Euro Bölgesi	Çekirdek TÜFE (Yıllık)	2,40%	2,40%
20.11.2025	10:00	Almanya	ÜFE (Aylık)	--	-0,10%
20.11.2025	10:00	Almanya	ÜFE (Yıllık)	-1,70%	-1,70%
20.11.2025	13:00	Euro Bölgesi	İnşaat Faaliyetleri	--	-0,10%
20.11.2025	16:30	ABD	Devam Eden İşsizlik Sigortası Başvuruları	--	--
20.11.2025	16:30	ABD	Philadelphia Fed İmalat Endeksi	-1,5	-12,8
20.11.2025	18:00	Euro Bölgesi	Tüketici Güveni	-14,2	-14,2
21.11.2025	11:30	Almanya	İmalat PMI (Aylık)	49,8	49,6
21.11.2025	11:30	Almanya	Hizmetler PMI (Aylık)	54	54,6
21.11.2025	12:00	Euro Bölgesi	Bileşik PMI (Aylık)	52,4	52,5
21.11.2025	12:30	İngiltere	Hizmetler PMI (Aylık)	52,2	52,3
21.11.2025	17:45	ABD	İmalat PMI (Aylık)	--	52,5
21.11.2025	17:45	ABD	Hizmetler PMI (Aylık)	--	54,8
21.11.2025	18:00	ABD	Michigan Enflasyon Beklentileri	--	4,70%

ABD'de Bu Hafta Açıklanacak Bilançolar

Şirket Adı	Kodu	Açıklanma Tarihi	Saat	Dönem	Beklenti	Şirket Beklentisi
Home Depot Inc/The	HD US	18.11.2025	Bef-mkt	Q3 26	3,836	
PDD Holdings Inc	PDD US	18.11.2025	Bef-mkt	Q3 25	16,864	
Target Corp	TGT US	19.11.2025	Bef-mkt	Q3 26	1,737	
Lowe's Cos Inc	LOW US	19.11.2025	Bef-mkt	Q3 26	3,002	
Palo Alto Networks Inc	PANW US	19.11.2025	Aft-mkt	Q1 26	0,893	0,89
NVIDIA Corp	NVDA US	20.11.2025	00:20	Q3 26	1,257	
Jacobs Solutions Inc	J US	20.11.2025	Bef-mkt	Q4 25	1,673	
Walmart Inc	WMT US	20.11.2025	15:00	Q3 26	0,601	0,59
Intuit Inc	INTU US	20.11.2025	Aft-mkt	Q1 26	3,093	3,09
Copart Inc	CPRT US	21.11.2025	00:00	Q1 26	0,393	

Uğur Orhon, CMT
Araştırma Müdürü / Stratejist
Araştırma

Yusuf Küsin
Araştırma Uzmanı
Araştırma

Burgan Yatırım Menkul Değerler A.Ş.
Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad. No:13 Kat:8
34485 Sarıyer/İstanbul, Türkiye
ugur.orhon@burganyatirim.com.tr
www.burganyatirim.com.tr

Burgan Yatırım Menkul Değerler A.Ş.
Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad. No:13 Kat:8
34485 Sarıyer/İstanbul, Türkiye
yusuf.kusin@burganyatirim.com.tr
www.burganyatirim.com.tr

UYARI NOTU

Bu raporda yer alan bilgiler Burgan Yatırım Menkul Değerler A.Ş. ("Burgan Yatırım") tarafından genel bilgilendirme amacıyla hazırlanmıştır. Burada yer alan bilgi, yorum ve tavsiyeler yatırım danışmanlığı kapsamında değildir. Yatırım danışmanlığı hizmeti; aracı kurumlar, portföy yönetim şirketleri, mevduat kabul etmeyen bankalar ile müşteri arasında imzalanacak yatırım danışmanlığı sözleşmesi çerçevesinde, kişilerin risk ve getiri tercihleri dikkate alınarak kişiye özel sunulmaktadır. Burada yer alan yorum ve tavsiyeler ise genel niteliktedir, herhangi bir yatırım aracının alım ya da satımı için öneri niteliğinde yorumlanmamalıdır. Bu tavsiyeler mali durumunuz ile risk ve getiri tercihlerinize uygun olmayabilir. Bu nedenle, sadece burada yer alan bilgilere dayanarak mali durumunuz, risk ve getiri beklentileriniz ile uyumlu olmayan yatırım kararları vermeniz beklentilerinize uygun olmayan sonuçlar doğurabilir. Burada yapılan analizlere dayanarak yapılan yatırımlar zararlar da sonuçlanabilir. Bu rapora dayanarak yapılan herhangi bir yatırımın sonucu Müşteri'ye aittir. Bu sonuçlardan dolayı Burgan Yatırım ve çalışanları hiçbir sorumluluk üstlenmemektedir. Bu raporda yer alan bilgiler, güvenilir olduğuna inanılan kaynaklardan derlenmiş olmakla birlikte kesinlikleri ve doğrulukları garanti edilmemektedir. Bu nedenle, bu bilgilerin tam veya doğru olmamasından, kullanılan kaynaklardaki hata ve eksik bilgilerden dolayı doğabilecek zararlar konusunda Burgan Yatırım ve çalışanları herhangi bir sorumluluk kabul etmez. Raporda yer alan bilgiler Burgan Yatırım'ın yazılı izni olmadan çoğaltılamaz, yayımlanamaz veya üçüncü kişilere ile paylaşılamaz.